

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	63 (1985)
<b>Heft:</b>	8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

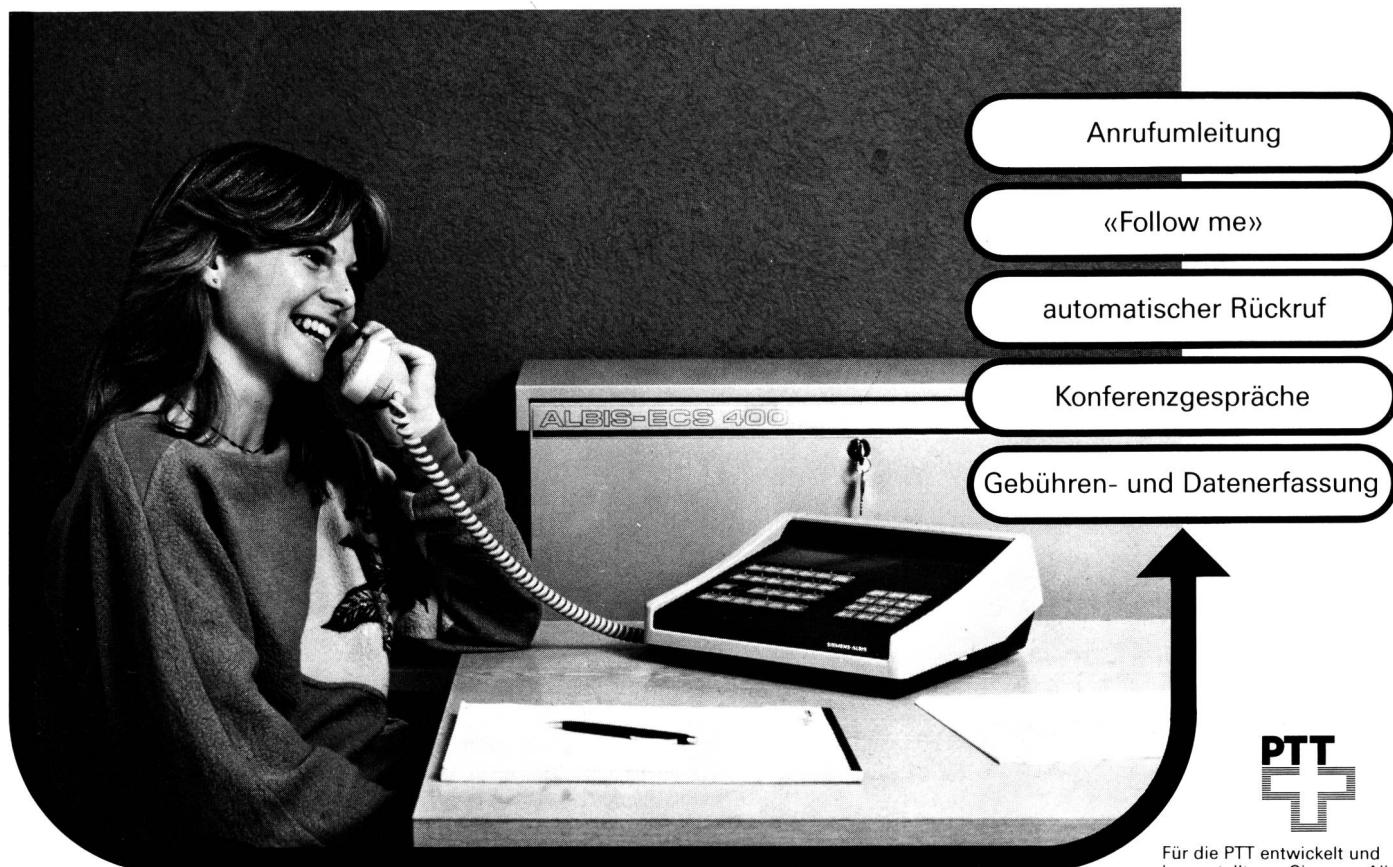
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ALBIS-Haustelefonzentrale ECS 400 K natürlich mit besonderem Komfort



Telefonieren über die vollelektronische ALBIS-Haustelefonzentrale ECS<sup>®</sup> 400 K (im Kompaktschrank) bedeutet Komfort. Mit diesem für den universellen Einsatz konzipierten Kommunikationssystem stehen dem Teilnehmer Leistungsmerkmale zur Verfügung, die weit über die üblichen Fazilitäten hinausgehen.

Die ALBIS-Haustelefonzentralen ECS 400 K stehen in Ausbaugrößen für 30 bis 100 Teilnehmeranschlüsse, 4 bis 14 Amtsleitungen und einem Vermittlungsapparat zur Verfügung. Dank ihrer Vielseitigkeit eignen sie sich sowohl für den Einsatz in Betrieben der Industrie, des Handels, für Verwaltungen, Spitäler, Hotels usw.

## natürlich eine echte Siemens-Albis-Leistung

Für die PTT entwickelt und  
hergestellt von Siemens-Albis

**Siemens-Albis Aktiengesellschaft**  
Vertrieb Teilnehmeranlagen

3007 Bern, Belpstrasse 26, Tel. 031-65 0111



Ich interessiere mich für die  
ALBIS-Haustelefonzentrale ECS 400 K

- bitte senden Sie Unterlagen  
 bitte vereinbaren Sie ein Gespräch

Firma \_\_\_\_\_

zuhanden von \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Endlich ein wirtschaftliches, universell einsetzbares Messgerät für Ihre digitalen Netzwerke mit Bitraten von 2 und 8 Mbit/s.



### PME 2/8 von Hasler.

Das portable Messgerät PME 2/8 von Hasler prüft die Qualität Ihrer digitalen Übertragungsleitungen, ohne den Betrieb zu stören. Und zwar unabhängig vom Anlagen-Typ den Sie kontrollieren wollen. PME 2/8 besitzt 24 Mess-eingänge, frei wählbare Messsequenzen und arbeitet völlig automatisch. Das ist neu. Modern ist auch das kompakte Konzept und die denkbar einfache Bedienung. Übrigens: PME 2/8 von Hasler kann zur zentralisierten Messung auch als abgesetzte Messeinheit über Modem ferngesteuert betrieben werden.

Wir informieren Sie gerne.



Bitte senden Sie uns unverbindlich genauere Unterlagen über die portable Messeinheit PME 2/8 in

Deutsch     Englisch     Französisch     Spanisch

Firma \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

Hasler AG  
Abt. Information  
Belpstrasse 23,  
CH-3000 Bern 14/Schweiz  
Tel. 031 65 2111, Telex 911119 hag ch

**Hasler**

Wenn Sie Schriftstücke aller Art nicht nur komfortabler, schneller und günstiger denn je erstellen...



...sondern auch komfortabler, schneller und günstiger denn je speichern, transportieren, verteilen und archivieren möchten...

...fragen Sie die PTT  
nach DSX-40.



Jäggi

**DSX-40 ist das neue  
Meldungsvermittlungssystem  
von Philips, mit dem Sie  
über x-beliebige Endgeräte  
und x-beliebige Über-  
tragungsnetze kommuni-  
zieren können.**

DSX-40 von Philips ist das Kommunikationssystem von morgen, das sich bei Ihnen aber schon heute nützlich macht.

Heute können Sie nämlich mit DSX-40 ganz normal auf dem weltweiten Telexnetz kommunizieren. Und morgen werden Sie mit DSX-40 von allem Anfang an dabeisein, wenn der Telex- durch den noch wirtschaftlicheren und leistungsfähigeren Teletex-Dienst der PTT abgelöst werden wird.

Mit DSX-40 können Sie heute wie morgen alle Ihre Terminals – Speicherschreibmaschinen, Textsysteme, Personal Computer, Fernschreiber, usw. – direkt an die öffentlichen Netze anschliessen.

Ausführliche Informationen über DSX-40 erhalten Sie von der PTT. Oder nach Einsenden des Coupons direkt von der Philips AG.

**Philips. Die sichere Technologie.**

Wir möchten mehr wissen über das Kommunikationssystem der Zukunft. Bitte senden Sie uns ausführliche Unterlagen über DSX-40.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Philips AG, Abt. Telematik,  
Postfach, 8027 Zürich.

PTT



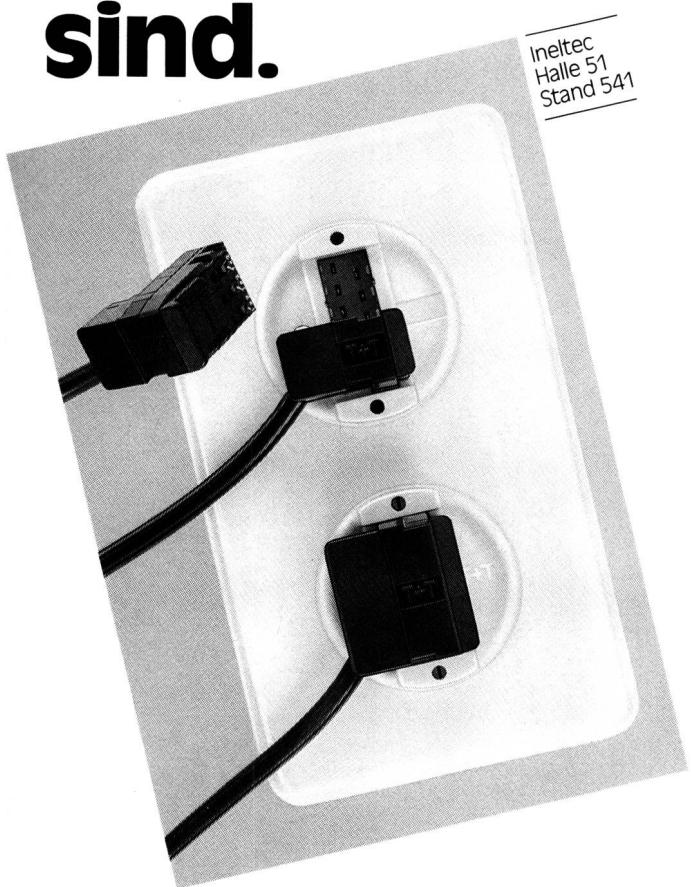
**PHILIPS**

**Mit Installationstechnik sind wir bekannt geworden.**

**Mit Elektronik sind wir weiter gewachsen.**

**Mit technischem Fernsehen sind wir gross im Kommen.**

# **Telefonstecker A6/12 von R+M: Damit auch Sie sich von den Vorteilen überzeugen können, von denen die PTT bereits überzeugt sind.**



Das Gewusst-wie ist wieder einmal alles: Es braucht nur ein bisschen Köpfchen und recht wenig Zeit, um die A 6/12 Stecker und Dosen im Griff zu haben. Oder besser: In den Fingerspitzen. Womit man nicht nur die Telefonzukunft, sondern auch ein paar wesentliche Vorteile auf seiner Seite hat.

Stichworte: Einfache Codierung, berührungsgeschützte Kontakte, grössere Flexibilität... So kann zum Beispiel der Anschluss des Telefonapparates mit dem Computer-Modem, dem Anrufbeantworter oder dem HF-TR in dieselbe Dose gesteckt werden. Entsprechende Möglichkeiten bieten sich natürlich auch im privaten Bereich. Es hat also ein paar gute Gründe, warum das von uns entwickelte steckbare Anschlussprinzip bald einmal verbindlich wird.

Darauf möchten Sie bestimmt vorbereitet sein. Rufen Sie uns an:

**01/930 77 30**

Wir schicken gern einen unserer Verbindungsmänner bei Ihnen vorbei. Damit er Ihnen und Ihren Mitarbeitern in aller Ruhe und in wenigen Minuten erklärt, wie man die neue Installationstechnik beherrscht.

Reichle + De-Massari AG  
Binzstrasse 31  
CH-8622 Wetzikon  
Telefon 01/930 77 30

**Reichle**   
**De-Massari**  
Elektro- und  
Kommunikationstechnik

Sehen Sie die Swissdata einfach als giga-grosse

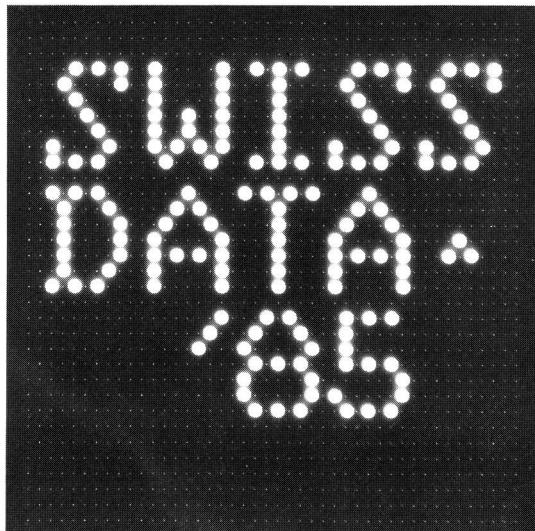
## Datenbank\*

( Die Datenverarbeitung in Industrie, Technik und Forschung meldet weltweit fast täglich Neuerungen – was meinen Sie erst, wieviele Daten sich in den 345 Tagen zwischen den Daten der letzten Swissdata und der nächsten Swissdata ändern! )

Da wird es höchste Zeit:

# Information, Einblick und Übersicht und Fachkontakte zu gewinnen – an der Swissdata 85

\* Geben Sie bitte folgende Daten ein: Vom 10. bis 14. September 1985 können Sie an der Fachmesse für Datenverarbeitung in Industrie, Technik und Forschung Swissdata 85 alles über die neuesten Entwicklungen und Forschungsergebnisse erfahren. In fünf übersichtlichen, besucherfreundlichen und benutzerfreundlichen Fachgruppen. Wichtiger Vorteil: Mit Ihrer Eintrittskarte steht Ihnen gleichzeitig auch die Ineltec, die Internationale Fachmesse für Elektronik und Elektrotechnik, offen.



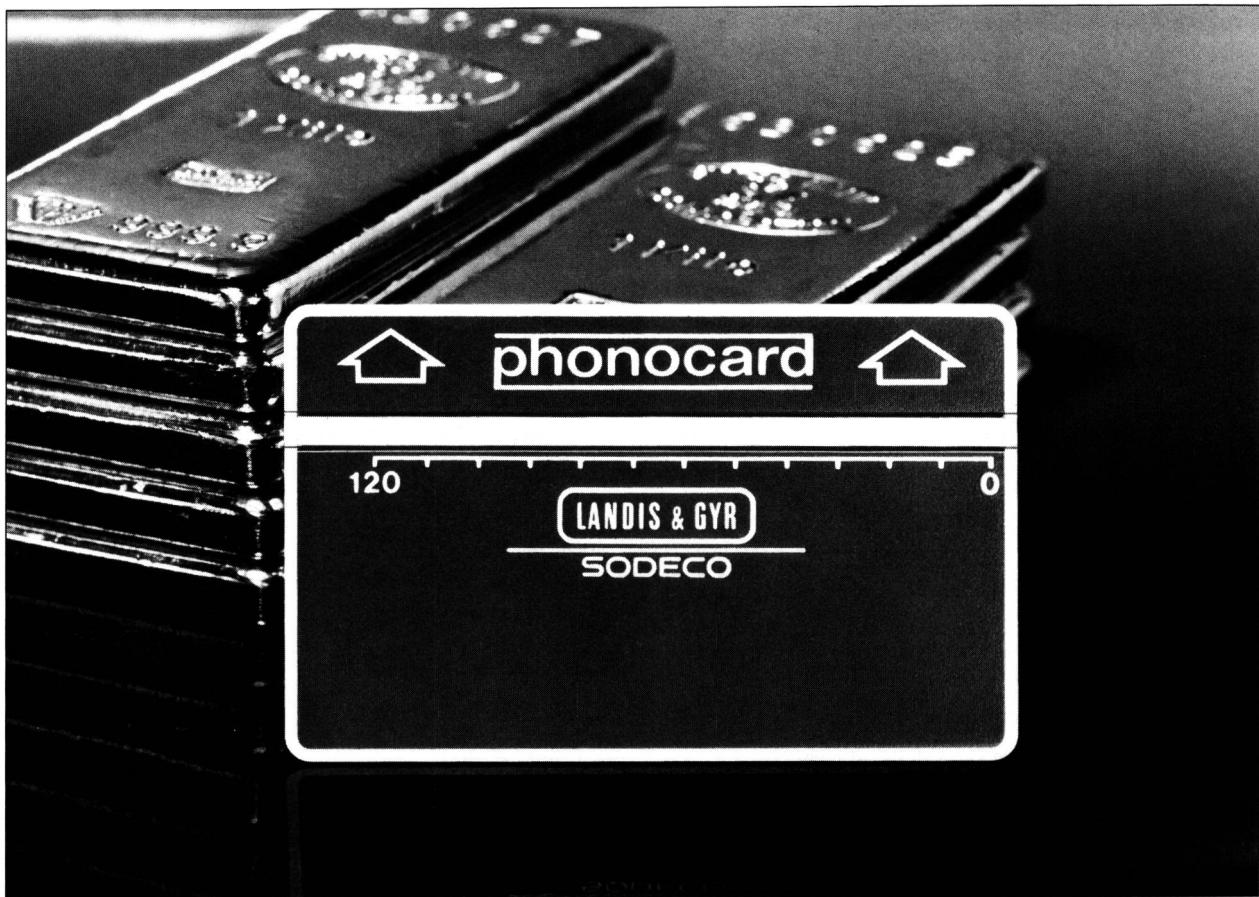
vom 10. bis 14. September 1985

( In Basel –  
der messebewährten Stadt )

↔ SBB verbilligte Bahnbillette.



Wenn Sie schon jetzt noch mehr über die Swissdata 85 wissen wollen, fordern Sie am besten heute den Katalog an.  
Sekretariat Swissdata 85,  
Postfach, CH-4021 Basel/Schweiz.  
Telefon 061 26 20 20.



## Phonocard. A solid investment.

Phonocard is the telephone system of holographic cards, by Sodeco. It is the only one that has been thoroughly tried and tested. Today, the majority of telecom administrations, not only in Europe but also in North Africa and the Far East, link the future of the public telephone to the Phonocard system by Sodeco.

The Phonocard in its present form is the basis for all future develop-

ments of the card-operated telephone system by Sodeco. And every innovation, including the reading of credit cards, can be incorporated into an existing Phonocard network at any time. The future, therefore, belongs to the Phonocard by Sodeco —conceived so it can be adapted to new technologies. To new needs. But especially to your needs. We're ready to resolve your problems. Call us.



LANDIS & GYR  
SODECO

Phonocard by Sodeco. The future of the public telephone.

SODECO-SAIA Grand-Pré 70 CH-1211 Geneva 16 (Switzerland) Tel. 022/33 55 00 Telex 22 333  
A company of the Landis & Gyr Group with representatives throughout the whole world.



**Das kommt heraus, wenn eine etablierte, schweizerische Fernmeldefirma mit zwei weltweit tätigen Telekommunikations-spezialisten eng zusammenarbeitet:**

**Modernste, aber echt schweizerische Lösungen.**

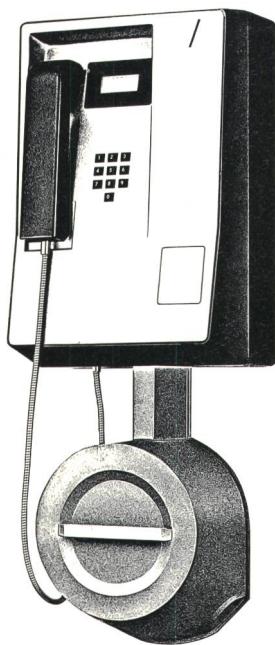
Solche echt schweizerischen Lösungen werden von unseren Kunden, den PTT-Betrieben, Militärbehörden, Bahnen und Privatunternehmen verlangt. Die schweizerische Tochterfirma AT&T und Philips Telecommunication AG, der zwei weltweit führenden Telekommunikationsunternehmen American Telephone and Telegraph Company und Philips, verfügt in diesem vereinigten Know-how über ein grosses Potential technologischen Wissens auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik. Dank unserer langjährigen lokalen industriellen Tätigkeit und der Erfahrung unserer Entwicklungsingenieure ist die perfekte Adaption oder Neuentwicklung verschiedener Produkte für die hohen Anforderungen unserer Schweizer Kunden garantiert.

AT&T und Philips Telecommunication AG  
Postfach, 8027 Zürich, Telefon 01 488 44 11

Autelca bringt TelcaStar

## **TelcaStar** Coin

Die Münzstation  
für den harten  
öffentlichen Einsatz



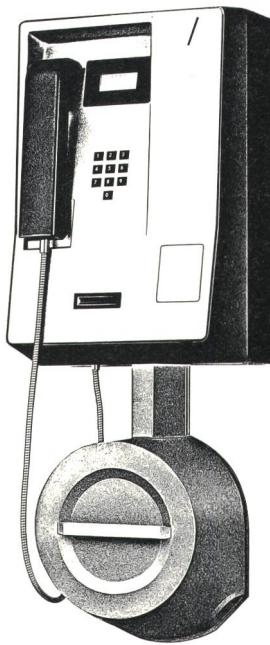
## **TelcaStar** Card

Die Kartenstation



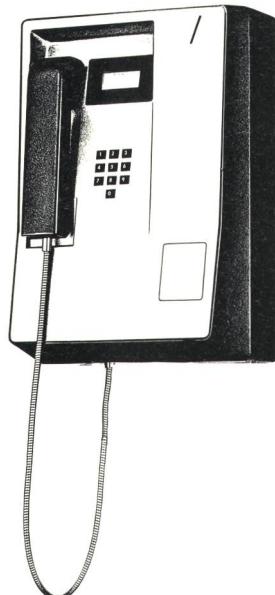
## **TelcaStar** Duet

Die kombinierte  
Münz-/Kartenstation



## **TelcaStar** Mini

Die Münzstation  
für teilüberwachte  
Innenräume



Das Aufregendste an TelcaStar ist die Technik. In diesen eleganten Gehäusen stecken sämtliche technischen Raffinessen, die Sie von einer Weltneuheit erwarten. Und darauf sind wir natürlich sehr stolz. Wichtig scheint uns aber auch, dass die ganze TelcaStar-Familie absolut modular aufgebaut ist. Wie auch immer Sie die

Zukunft sehen – TelcaStar kann Schritt halten. Ob Sie nun auf Münzen oder Karten setzen oder auf beides zugleich. Diese neue Philosophie auf dem Gebiet des öffentlichen Fernsprechers macht Entscheidungen sicherer. Denn wer sich auch bei grösseren Investitionen seine Flexibilität bewahrt, hat es leichter.

**Deshalb ist die aufregendste  
Neuigkeit des Jahres 1985 sehr  
beruhigend.**

Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Wir informieren Sie gern.

**AUTELCA**

Autelca AG, Worbstrasse 201  
CH-3073 Gümligen-Bern, Schweiz  
Telefon + 41/31/52 07 45, Telex 32123  
Ein Unternehmen der Hasler-Gruppe

( Elektrische Ausrüstung für Kraftwerke, Notstromversorgung, Wandler, Umrichter, Leitungsbau, Verteilanlagen, Installationstechnik, Technische Beleuchtung, Nachrichten- und Informationsübertragung, Steuerung, Regelung, Automatisierung, Elektronenröhren, Halbleiter, Passive Bauelemente, Elektromechanische Bauelemente, Mess- und Prüftechnik, Leistungselektronik. \*

# \*machen wir's kurz: es ist höchste Zeit für die nächste Internationale Fachmesse für Elektronik und Elektrotechnik

Über 800 Aussteller und 2200 Lieferwerke aus 30 Ländern erwarten Sie. 5 Tage lang können Fachleute von Fachleuten alles über die neuesten Entwicklungen und Forschungsergebnisse erfahren. Elektronik und Elektrotechnik, die Basis unserer Wirtschaft. Weltweit fast täglich etwas Neues - was meinen Sie, was sich da in den 730 Tagen seit der letzten Ineltec geändert hat!

Zu Ihrem Vorteil findet die Ineltec 85 in engster Verbindung mit der Swissdata, Fachmesse für Datenverarbeitung in Industrie, Technik und Forschung, statt.

↔ SBB verbilligte Bahnbillette.



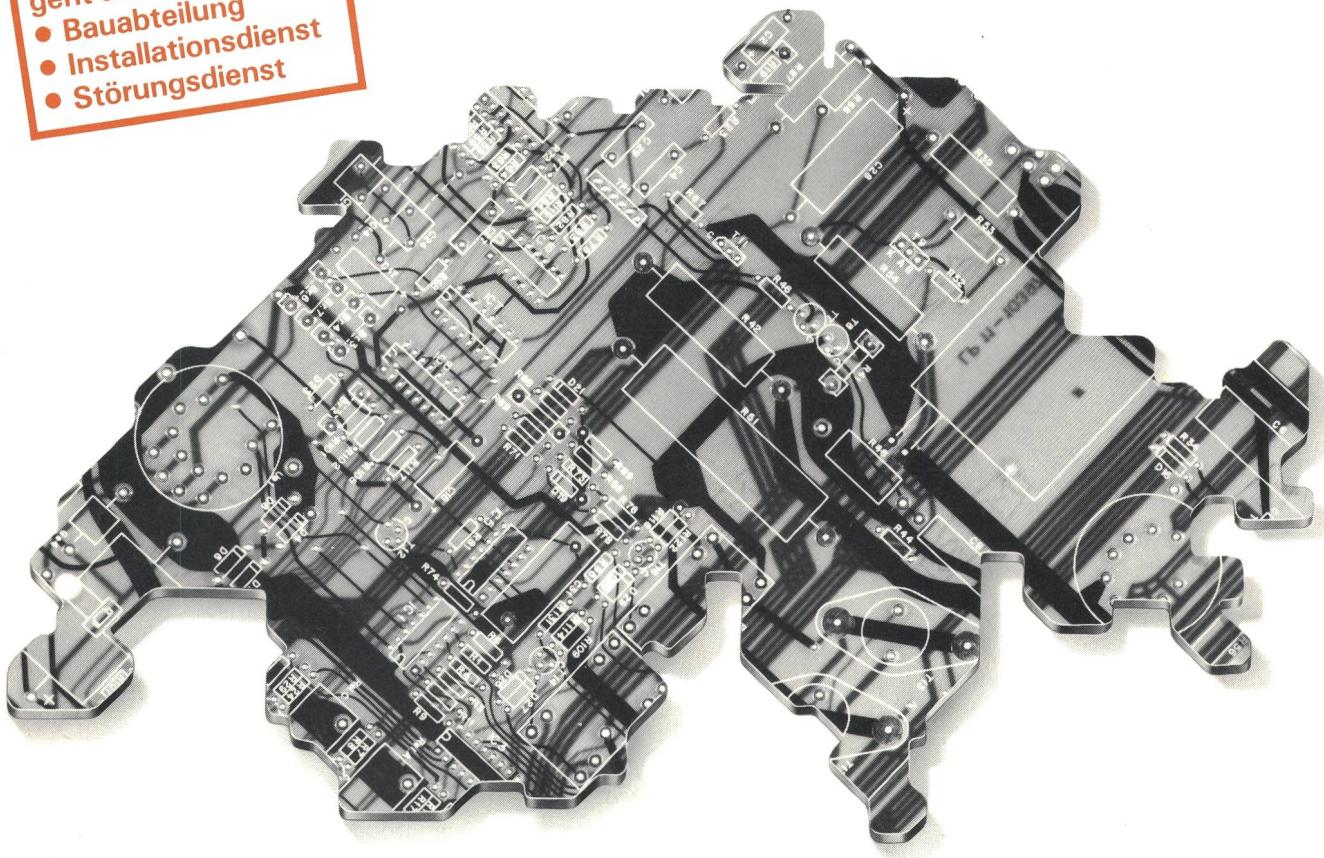
## 10.-14. Sept. 1985

( Ineltec und Swissdata - Treffpunkte für Fachleute in Basel, der messebewährten Stadt )



Wer im voraus mehr weiß, hat mehr von der Ineltec; fordern Sie heute schon den Katalog an.  
Sekretariat Ineltec 85,  
Postfach, CH-4021 Basel/Schweiz,  
Telex 62 685 fairs ch, Telefon 061 26 20 20

- geht an:
- Bauabteilung
  - Installationsdienst
  - Störungsdienst



## ELD 96 – im Einsatz in der Schweiz

Über 5000 elektromechanische Gfeller Leitungs durchschalter sind in der Schweiz plaziert worden. Sie haben sich bewährt!

Gegenüber der letzten Generation sind die Leistungsmerkmale wesentlich verbessert worden:

- kleiner Platzbedarf (kompakte Anordnung)
- einfache Installation (Wrap- oder Steck-anschluss)
- grosse Klimafestigkeit (Aussenmontage möglich)
- Anschluss an moderne Zentrale ohne C-Draht möglich
- schnelle Durchschaltung

– einfacher Unterhalt durch:

- Selbsttests, Diagnoseprogramme
- detaillierte Funktions- und Alarmanzeigen
- einfaches Auswechseln der steckbaren Baugruppen
- optimale Dokumentation

– Fernüberwachung

Überzeugende Gründe für den zukünftigen Einsatz des ELD 96:

- **wirtschaftlicher Anschluss von Teilnehmern**
- **verzögern und verhindern von grossen Investitionen im Ortsnetz im Hinblick auf zukünftige Entwicklungen**

- **bereitstellen von Anschlüssen für begrenzte Zeit (Ausstellungen, Grossanlässe, Grossbaustellen usw.)**
- **schneller Anschluss von wartenden Teilnehmern**

Der ELD 96 hat sich in vielen Ländern Europas und in Übersee seit 1980 glänzend bewährt.

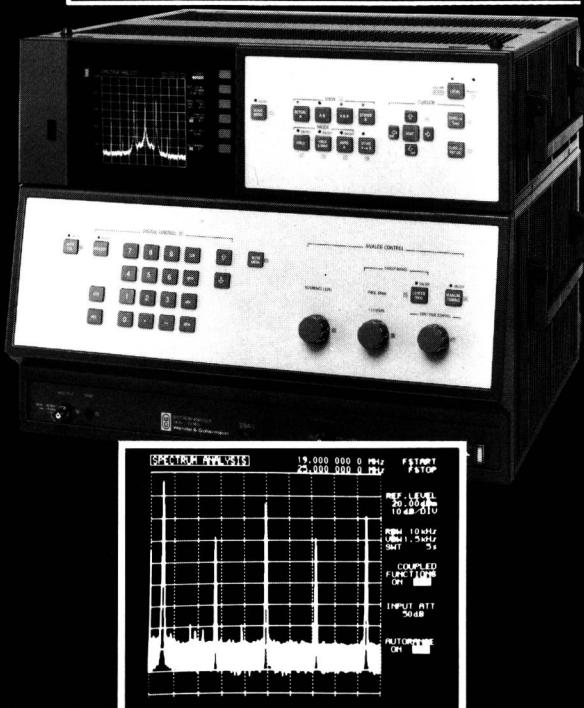
Gfeller AG  
Brünnenstrasse 66  
3018 Bern

Tel. 031 505111  
Telex 911466 gagb  
Telefax 031 554841

**gfeller**  
telecommunications

## SPECTRUM ANALYSIS

## NETWORK ANALYSIS



## Spektrum- + Netzwerkanalyse jetzt genauer und einfacher

Präzision trotz einfacher Bedienung? Der Spektrum- und Netzwerkanalysator SNA-1, 100 Hz bis 180 MHz, bietet beides optimal.

### Die einfache Bedienung:

Für Übersichtsmessungen empfiehlt sich die „analoge“ Einstellmöglichkeit des SNA-1 mit 3 Knöpfen für Mittenfrequenz, Hub, Pegelbereich. Andererseits lassen sich bekannte Parameter am besten exakt und bequem über das Tastenfeld eingeben. Was sonst noch notwendig ist, erledigt sich dank der Softkeys fast von selbst. Zudem können komplett Standardeinstellungen gespeichert werden oder Einstellung und Auswertung über IEC/IEEE-Interface per Rechner erfolgen.

### Die genaue Messung:

Der SNA-1 bietet Synthesizer-Stabilität und die hohe Genauigkeit unserer klassischen Pegelmeßplätze. Bandbreite ab 3 Hz, Pegelmeßbereich ab -130 dBm. Sehr komfortable Auswertung: geeichtetes elektro-

nisches Innenraster, 2 digitale Meßkurvenspeicher, eingeblendete Meß- und Toleranzlinien, alphanumerische Parameteranzeige. Einfache Dokumentation durch komplettes Meßprotokoll im Bildschirm. Suchen Sie ein Gerät, das so universell, so genau, so einfach zu bedienen ist? Fordern Sie Informationen über den SNA-1 und seinen interessanten Preis!

### Informations-Scheck

Bitte senden Sie mir

- Informationen über den SNA-1  
 einen Beratungsingenieur

Name .....

Firma .....

Straße .....

Ort .....

Tel. .....

D 3292 K



### Wandel & Goltermann

(Schweiz) AG  
Postfach 254  
CH-3000 Bern 25  
Tel. (031) 42.66.44  
Telex 32112 wago ch

**Beim Telefonrundspruch werden die Vorteile GROSS geschrieben.**

- Tag und Nacht zu Ihren Diensten: 6 Programme, 24 Stunden pro Tag.
- Störungsfreier Empfang in der Stadt, auf dem Lande, in den Bergen, überall.
- Leitung 3 «Classic» und Leitung 6 «Leichte Leitung» mit Top-Hits, Schlagnern und Evergreens. Vergnügen und Entspannung für jedermann.



Biennophone  
das TR-Gerät mit Klasse

- Elegante, «echt-Holz»-Gehäuse.
- Einfache Handhabung.
- Für die «Romands» ist Radio Suisse Romande in der ganzen Schweiz zu hören.
- Ideal für Betriebe, Werkstätten, Warenhäuser, Hotels und Spitäler.

### Und das alles für ein paar Rappen pro Tag.

Spezial-Prospekt erhältlich beim Radio-Konzessionär oder beim Fabrikanten:  
Velectra SA, 2501 Biel

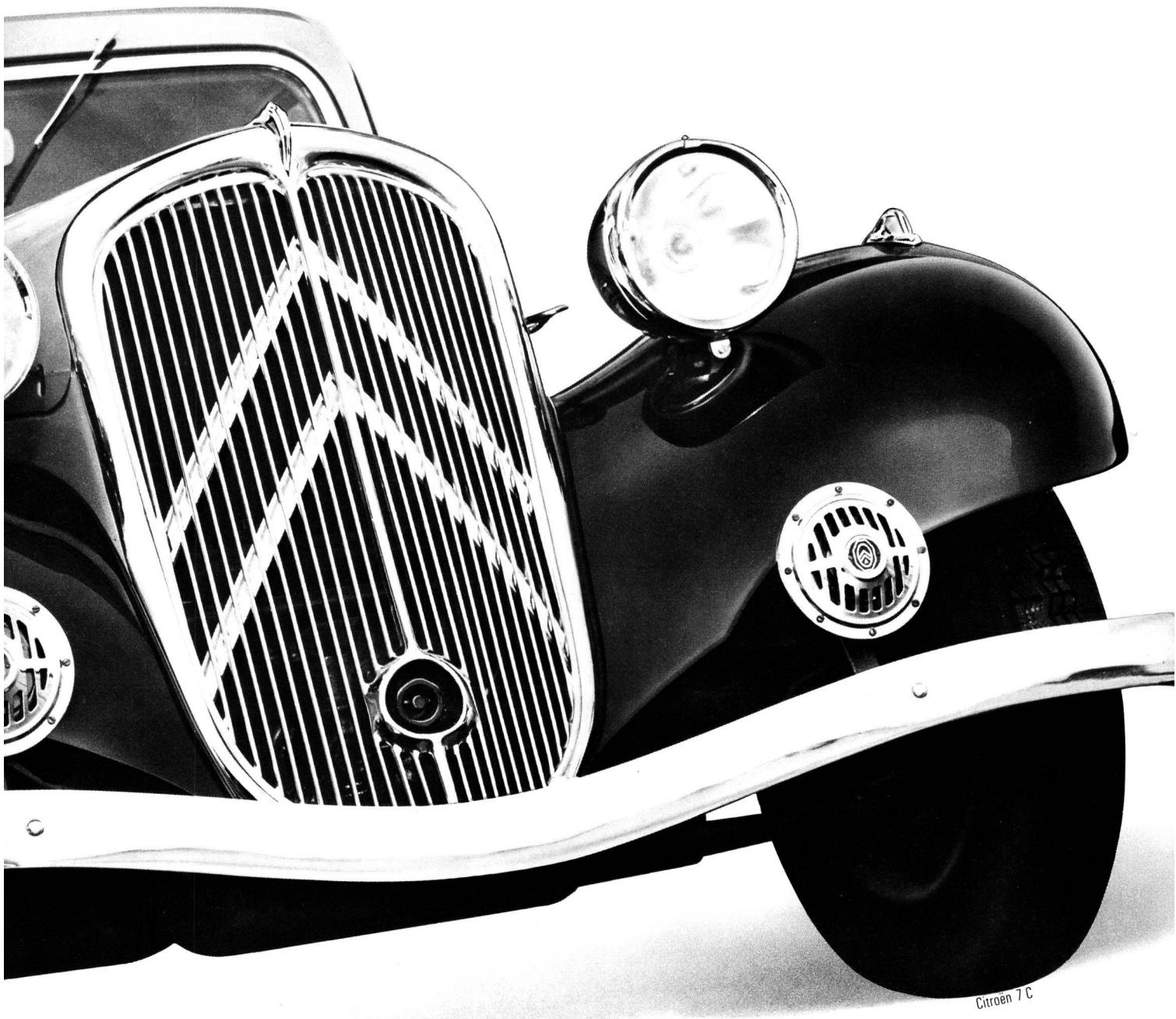


# Biennophone

Telefonrundspruch-Spezialist seit 50 Jahren.

ELECTRONA

# KONTAKT!



Citroën 7C

Elegant war er, der Citroën des Jahres 1935. Ob er auch immer problemlos ansprang? Welch rasante Entwicklung hat doch das Automobil in 50 Jahren genommen – und mit ihm die Batterie! Electrona hat diesen Prozess immer mitgestaltet und angeführt: Kaum ein Automobilist, der noch nie mit Electrona gestartet wäre! Elektrofahrzeuge aller Art sind in der Schweiz vorwiegend mit Electrona Traktionsbatterien ausgerüstet; SBB,



PTT, Armee, Spitäler, EDV-Anlagen und Industrie verlassen sich auf Notstrom aus Anlagen von Electrona, die auch gleich die dazu passende, massgeschneiderte Elektronik mittiefert. Und was viele nicht wissen: Electrona ist auch ein wichtiger Hersteller von hochpräzisen technischen Kunststoffteilen.

Electrona SA, Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE.  
Tel. 038/44 21 21, Telex 952 896 ACCU.

# Hasler SL-1.

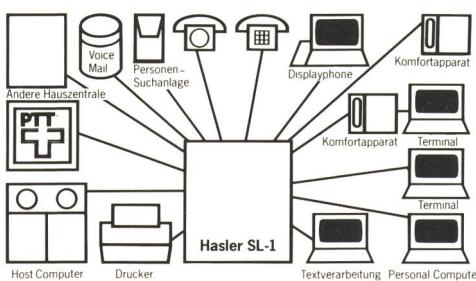
## Das Kommunikationskonzept der Zukunft ist realisiert: Die digitale Hauszentrale für Sprache, Text und Daten.



**Bewährte Software-Pakete, ausgereifte Digital-Technik und eine grosse Palette von Datenschnittstellen und neuen Leistungsmerkmalen machen das Hauskommunikations-System Hasler SL-1 zum Kernstück für das Büro der Zukunft.**

Das Hasler SL-1-System bietet Ihnen den letzten Stand der Technik an Bedienungskomfort und Leistungsmerkmalen:

- Variable Anrufumleitung, automatischen Rückruf, Konferenzgespräche, die ohne Mithilfe der Telefonistin aufgebaut werden können, automatische Wahlwiederholung, Anklopfen bei besetzten Verbindungen, Kurzwahl usw.
- Zwei neue, systemeigene Tischstationen als optimale Arbeitsinstrumente:



Das Displayphone und den Komfortapparat SL-1

- Direkte digitale Verbindungen zwischen Daten-Peripheriegeräten, Personal Computern, Datenbanken und Host Computern via Hauszentrale.
- Mit der Hasler SL-1 können Sie alle Peripheriegeräte wie Drucker, Terminals usw. an jedem Telefonanschluss anschliessen.

Dabei kommunizieren alle Datenverarbeitungsgeräte direkt miteinander. Mit einer Geschwindigkeit bis zu 56 kbit/s.

**Hasler SL-1: Von der Schweizerischen PTT empfohlen.**



Senden Sie uns bitte die ausführlichen Unterlagen über das digitale Hauskommunikations-System für Sprache, Text und Daten Hasler SL-1.

Wir haben zurzeit \_\_\_\_\_ externe und \_\_\_\_\_ interne Anschlüsse.

Firma \_\_\_\_\_

Zuständig \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Hasler AG, Abt. Information, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14, Telefon 031 65 2111, Telex 911119 hag ch  
oder Fernmeldekreisdirektion Telefon 113

Hasler AG  
Abt. Information  
Belpstrasse 23  
3000 Bern 14  
Telefon 031 65 2111  
Telex 911119 hag ch

**Hasler**

**Man muss schon selbst grosse Erfahrung im Bau von Transitzentralen haben, um ein System für Prüfanrufe zu entwickeln, das eine Gegenzentrale perfekt ersetzt. Ganz gleich, welche Signalisierung vorhanden ist.**

## **UCS von STR. Ein neuer Massstab für Dienstqualität.**

### **Eine Prüfanlage muss logischerweise besser sein als die zu prüfende Anlage.**

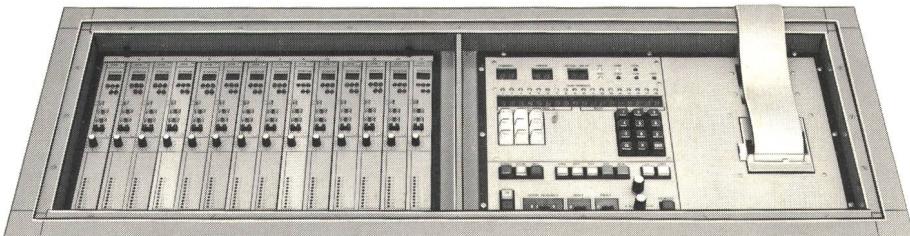
Darum ist der UCS von STR das ideale Prüfgerät für Transit- und Fernzentralen. Schliesslich stammt er von einem Hersteller, der gerade mit dem Bau solcher Zentralen eine Menge Erfahrung hat. Und so wissen wir natürlich, wie sie geprüft sein wollen. Mit Hilfe einer Anlage, die noch präziser arbeitet – unseres UCS.

### **Mit dem UCS hat man die Gegenzentrale im Haus.**

Bisher war zur Prüfung einer Transitzentrale eine Gegenzentrale erforderlich. Mit dem UCS wird dieser Aufwand hinfällig. Denn er simuliert eine vollwertige Gegenzentrale, mit der Sie ungestört, beispielsweise im Labor, arbeiten können. Kein Teilnehmer wird dabei belästigt, und das Telefonnetz nicht unnötig belastet.

### **Der UCS von STR ist jetzt auch mit Fernbedienung ausgerüstet.**

Durch eine zusätzliche, mikroprozessorgesteuerte Baugruppe lassen sich sämtliche Funktionen des UCS heute auch dann zuverlässig steuern, wenn der Bediener räumlich vom Gerät getrennt ist.



### **Zehn oder mehr verschiedene Signalisierungsarten – für den UCS kein Problem.**

Mit dem UCS können Leitungssätze und Teilnehmeranschlüsse wie auch Impulse und Grenzwerte geprüft werden. Der Einsatz von speziellen Testgeräten erübrigt sich somit: der UCS ist so universell, dass praktisch jede Signalisierungsart nachgebildet werden kann. Zudem können die Einschübe im Interface-Teil nach Belieben ausgewechselt werden. Einer weltweiten Verwendung von UCS steht somit nichts im Wege.

### **Selbst für Grosszentralen die kostengünstigste Lösung.**

Da mikroprozessorgesteuert, arbeitet der UCS nicht nur präziser, sondern auch schneller als herkömmliche elektromechanische Geräte. Er spart aber nicht allein Zeit- und Prüfkosten – er ist auch billiger als etwa ein meist nicht ausgelasteter Mini-Computer zu Prüfzwecken. Und da sich schliesslich zur Kapazitätsverweiterung bis zu vier Simulatoren parallel schalten lassen, ist der UCS

selbst in grössten Transitzentralen die Lösung, die sich aus wirtschaftlicher wie technischer Sicht aufdrängt.

### **Der UCS von STR hat zudem auch noch ein gutes Gedächtnis.**

Der UCS verfügt selbstverständlich auch über einen umfangreichen Datenspeicher: die Testprogramme und -resultate werden auf Magnetband festgehalten. Auf permanente Überwachung können Sie in Zukunft ruhig verzichten.

### **Mehr über den UCS verraten wir Ihnen gerne.**

Schicken Sie uns einfach den Coupon.

Standard Telephon und Radio AG  
8055 Zürich  
Friesenbergstrasse 75

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Zuständig \_\_\_\_\_

**Standard Telephon und Radio AG**

**STR**  
Ein ITT-Unternehmen